

Hemos tenido el gusto de escuchar, en conferencias privadas y en las que en público ha pronunciado, nuestro amigo y hermano en Cristo don Carlos A. Siri.

Queremos hoy, desde LA EPOCA, dar a conocer a nuestros lectores algunas de las ideas que constantemente brotan de sus labios.

Para Siri es casi un estribillo la idea de la unidad. Que se trabaje intensamente dentro de cada uno de nuestros países en pro de la unidad de todas las fuerzas vivas que existen. Que los elementos afines se asocien entre sí y que todas las agrupaciones que surjan trabajen íntimamente coordinadas, buscando el bien general de los pueblos, dando especial importancia a las necesidades de los inestrosos, de los pobres, del proletariado.

Pero no es todo. Para Siri el ideal de Bolívar debe ser el gran ideal de nuestras juventudes continentales. Estamos amenazados por enemigos organizados continentalmente, férreamente disciplinados, que nos invaden siempre más, buscando la conquista de nuestras tierras, de nuestras gentes, de todos nuestros valores.

He aquí como Siri suele expresarse:

"El ideal de Bolívar, parodiando a Maetzu, es una flecha que cayó a la mitad del camino. A las juventudes de nuestro día les corresponde el deber de recogerla y de lanzarla nuevamente hasta que haga blanco en una realización concreta de organismos que vinculan para Dios y para la humanidad, el destino de veinte naciones que profesan un solo credo, que hablan un mismo idioma, que se sienten, más que todos los otros, pueblos hermanos...

Al hablar Siri, se nota que su voz se torna grave y que su pensamiento se eleva, empujado muy arriba por las exigencias del corazón. Siente que en estos momentos habla no solo a los generosos jóvenes de Costa Rica, sino a la juventud heroica de México, a la de todo el Istmo, a las juventudes hermanas de las naciones del Sur y a través de la juventud vibrante y ejemplar de Cuba, hasta España, maestra de pueblos, Sinaí donde hoy se graba en bronce y con sangre de mártires, la nueva ley que Dios quiere dictar al mundo hispano.

Manifiesta Siri, en nombre de la Juventud Católica Salvadoreña, un saludo fraternal a todas las juventudes hermanas que ya despiertan y se organizan para la reconstrucción del Orden, para la defensa de los grandes valores del espíritu, para la consolidación de aquellas instituciones civilizadoras que constituyen nuestro patrimonio más preciado, el tesoro de la cultura occidental y latina que los misioneros de Cristo supieron engendrar en nuestras tierras, al mismo tiempo que nos enseñaban la fe católica.

Estamos —dice— frente a Dios para reconocer su dominio absoluto sobre las inteligencias y sobre los corazones, sobre las criaturas todas; y frente al mundo, también, veinte naciones jóvenes, con los ojos fijos en el porvenir. No son los siglos del pasado los que nos contemplan: son los siglos del futuro los que todo lo esperan de nosotros.

En México, la impiedad y el odio ya han matado, durante los últimos quince años, a más de cuatro mil hermanos nuestros, miembros de la invicta Juventud Católica Mejicana, hijos, como todos nosotros, de María Santísima de Guadalupe.

A través de los mares llega a nuestros oídos el fragor de la epopeya que por Dios se pelea en la Madre Patria, encarnando en héroes magníficos el sentimiento santamente guerrero de los Macabeos.

Desde el Asia nos iluminan los sangrientos fulgores de una guerra sin nombre. Hombres crueles y paganos conquistaban allá los medios materiales que quizás después utilizarán en contra nuestra, en contra de nuestra civilización y de nuestra fe.

El comunismo ateo, el mayor de los males, según palabra del Papa, engendra en nuestra América, hordas perversas y astutas que quisieran convertirnos en feudos del imperialismo moscovita, material y sanguinario, odioso como todo imperialismo.

El racismo neo-pagano, el totalitarismo teutónico invade nuestras tierras para inocularnos su virus, para esterilizar en nuestra estirpe, la fecundidad creadora del espíritu, único valor por el cual las razas aprenden a hablar palabras de vida; de esperanza para la glorificación de una carne resucitada.

Nuestros próceres nos entregaron un mundo nuevo, un mundo libre, un mundo cristiano; nuestro deber es conservarlo como lo recibimos, porque debemos legarlo a nuestros hijos, incontaminado, limpio, soberanamente libre, cada vez más elevado y perfeccionado por la gracia de Cristo...

Nuestra democracia de hombres que se sienten hermanos, porque se saben hijos de un Dios, que es Padre común de todos, nuestra democracia que no es la de Ginebra ni la de Moscú; nuestra libertad, que no es libertinaje; nuestra estirpe, que no es racismo de ninguna especie; nuestra paz, que no es el pacifismo de los que todo lo tienen y nada quisieran perder; nuestros niños que tienen el sacrosanto e inviolable derecho de poseer integralmente a Dios y de ser formados en la doctrina de Dios, el Dios de nuestros padres; nuestros pueblos que no han nacido para ningún imperialismo; nuestras familias y hogares, que no se constituyen para las eugenesias y maltusianismo de las sectas; nuestra dignidad de hombres cristianos y nuestros derechos personales, todo se encuentra amenazado en esta hora crítica, "actores como somos en este drama universal". Defendámonos! y con el bien venzamos al mal.

La voz de la Juventud Católica de El Salvador, que es la más pequeña nación del Continente, desde Costa Rica, llama por su medio a las juventudes hermanas.

Nuestros enemigos —concluye— maquinan para perdersnos, vinculados, unidos férreamente en poderosas organizaciones que extienden sus tentáculos desde Río Bravo hasta la Tierra del Fuego. Las consignas están ya dadas. Sí, las fuerzas del mal, como nunca organizadas — diríamos técnicamente — se preparan para herirnos de muerte: ¡Ay si nos encuentran dormidos! ¡Ay si nos encuentran indefensos, desunidos!!

Es menester, es de necesidad, que nosotros unifiquemos nuestras inteligencias y nuestros corazones en esta hora suprema!!

No olvidemos que son legión los que disputan nuestras tierras y riquezas; y el predominio sobre nuestras gentes. "El comunismo es el panamericanismo del siglo XX", ahullan los lacayos de Moscú. "América para los americanos", gritan otros imperialismos, también ellos negadores del espíritu.

"América para los arios", se aprestan a declarar los soberbios que se enorgullecen de sus huesos y de sus carnes, llevando como insignia una cruz, con los brazos rotos.

"América para las logias", "América para las sinagogas", corean en el secreto de sus conventículos otros imperialismos solapados, pero no menos perniciosos...

Juventudes Católicas de Iberoamérica: ha llegado el momento de que levantemos al cielo nuestra protesta clamorosa y de que lancemos también nosotros la consigna su-

SOLO EL PASO DE FLIX

QUEDA EN PODER DE LOS REPUBLICANOS

Tremendo bombardeo Nacionalista en el sector Norte de la Bolsa del Ebro

RUMBO A ASCO AVANZA LA VANGUARDIA FRANQUISTA

GANDESA, 9. UP. — Las baterías nacionalistas emplazadas con todo despacho en las alturas de la Sierra de Pícosa iniciaron al amanecer de hoy un tremendo bombardeo contra todos los pasos a través del río Ebro en la parte norteña de la bolsa al uar del río, muy en especial en contra del camino real que conduce desde Venta de Camposinos a Asco. Este camino

está completamente impasable pa- ra los republicanos se retirada, y

entre tanto la vanguardia nacionalista, comandada por el general García Valiño, prosigue su avance en dirección de Asco. El paso de Flix es e nestos momentos el único que queda libre al enemigo para retirarse a través del río. Muchos destacamentos republicanos que quedaron separados del grueso del ejército en su precipitada retirada hacia el norte.

NATALICIO DE SU MAJESTAD EL REY DE ITALIA



Su Majestad el Rey VICTOR MANUEL III

Mañana 11 de noviembre, se celebrará en todo el Imperio italiano el natalicio de Su Majestad el Rey de Italia, Víctor Manuel III.

Hidalgo, con la hidalguía del difunto Rey Alberto, el primer caballero de Bélgica, estadista y padre de un pueblo que ha sabido por su propio esfuerzo ascender a los pináculos de la gloria, Víctor Manuel III, no domina con la fuerza sino con su corazón.

Para nosotros es muy grato llevar hasta la H. Colonia italiana residente entre nosotros el homenaje de nuestra simpatía, que va hasta Su Majestad el Rey a quien Dios conserve.

DECIDIDA COOPERACION DEL CENTRO NACIONAL DE AGRICULTURA A LOS CAFETALEROS

ES PARA COMBATIR LA ENFERMEDAD CONOCIDA CON EL NOMBRE DE OJO DE GALLO En tal sentido han sido giradas instrucciones

El Centro Nacional de Agricultura ha decidido prestar su más empeñosa cooperación a los cafetaleros de todo el país para combatir la enfermedad conocida con el nombre de ojo de gallo, y que ataca el café

Esa cooperación será para evitar el daño en las plantaciones y se suministrará de acuerdo

con las importantes investigaciones que ha realizado ese centro agrícola.

El Departamento de Agricultura ha venido trabajando empeñosamente en combatir esa enfermedad y según los informes que se nos dieron los resultados han sido muy satisfactorios.

EL EMPRESARIO DON JOSE SAUTER COMPRO LAS MINAS DE ORO DE LLANO BRENES DE SAN MATEO

Estamos enterados de que nuestro buen amigo el empresario don José Sauter compró, en sociedad, las importantes minas de Llano Brenes, ubicadas en el cantón de San Mateo.

Como la explotación del metal precioso, está ahora bajo el control de una sociedad respetable, sabemos que ahora marcha la industria admirablemente, habiendo puesto la compa-

ñía explotadora todo empeño en dotar de aparatos modernos a la mina, y sobremanera, en llenar sus compromisos contraídos con las peonadas.

Mucho nos complace en comunicar esta mejora de las minas, que más prometen para el porvenir, al par que felicitamos a los nuevos empresarios por la valiosa adquisición hecha.

INTENSIFICACION DE LOS TRABAJOS DE LA CARRETERA PANAMERICANA

MAYOR NUMERO DE TRABAJADORES SE OCUPARA EN ESAS OBRAS Asi ha sido resuelto por la secretaría de fomento

De acuerdo con una resolución de la secretaría de fomento será mayor el número de trabajadores que se ocupe en los trabajos de construcción de la carretera panamericana.

Se ha considerado que es preciso avanzar en esas obras que serán de mucha importancia pa-

ra muchas regiones agrícolas, y por eso se han dictado las respectivas instrucciones.

Según logramos informarnos será aumentado a más del doble el número de los trabajadores que se ocupará en esas obras de fomento, en que se hará mayor inversión.

DEL 12 AL 17 DE DICIEMBRE SE CELEBRARA EN ALAJUELA UN SINODO DIOCESANO

POR PRIMERA VEZ SE CODIFICARA LA REGLAMENTACION DE AQUELLA DIOCESIS

Obtuvimos ayer, por cortesía del señor secretario de la Curia de Alajuela, Rvdo. Padre Guillén la importante noticia de que del 12 de diciembre al 17 se celebrará por primera vez un Sínodo Diocesano.

Por varios días estarán reunidos, el señor Obispo de la Diócesis Mons. Sanabria con todo el Clero de su jurisdicción, trazando la reglamentación o constitución que regirá canónicamente la Diócesis de Alajuela.

prema. Que brote de nuestros pueblos una voz inmensa, inextinguible, que en la tierra sacuda hasta el polvo de nuestros muertos y en el espacio se eleve hasta más allá de las estrellas.

América es de Cristo!!!.

NO HABRA CAMBIOS EN LA POLITICA NORTEAMERICANA HACIA LA AMERICA LATINA

TAMBIEN CONTINUARA EL PROGRAMA DE LA DEFENSA CONTINENTAL

WBSRINGTON, 9. UP. — En fuen ha sabido que la política del buen tes autorizadas la UNITED PRESS vecino hacia los países de la América Latina continuará sin modificaciones de importancia como resultado de la selecciones de ayer y a pesar de que la política del nuevo rumbo del presidente Roosevelt sufrió algunos reveses. Del mismo

modo se considera en los círculos políticos bien informados que la administración continuará su programa de defensa nacional inclusive las extensiones para extenderla sobre todo el continente americano asumiendo los Estados Unidos la responsabilidad de la protección de las repúblicas al sur del Río Grande.

ORGANIZACION DE LA BOLSA DEL CAFE

ES PARA QUE FUNCIONE DESDE EL MES DE DICIEMBRE Trabaja en tal sentido la directiva del Instituto de Defensa

La directiva del Instituto Nacional de Defensa del café trabaja empeñosamente con el objeto de que desde el primero de diciembre funcione la bolsa del café.

En la sesión del viernes del Instituto se procederá a la designación de los síndicos que ten-

drán a su cargo la directiva de todas las actividades de la bolsa.

Se trabajará con gran actividad con el objeto de que la bolsa controle las ventas en el mercado interno y también comience su labor en lo relacionado con las otras ventas.

MURIO EL SECRETARIO DE LA EMBAJADA ALEMANA EN PARIS

SUCUMBIO A LAS HERIDAS CAUSADAS POR LOS BALAZOS DEL HEBREO GRYSZPAN

PARIS, 9 UP FLASH. — A las cuatro y media de la tarde de hoy murió el tercer secretario de la embajada alemana en esta capital, Ernst von Rath, a

pesar de los esfuerzos realizados por salvarlo. Inmediatamente la bandera alemana frente a la embajada fué izada a media asta.

SE INSISTE EN QUE HABRA SESIONES EXTRAORDINARIAS

SERA DESPUES QUE HAYA PARTIDO LA DELEGACION A LA CONFERENCIA DE LIMA

A título de simple información recogemos un rumor que circula en los círculos parlamentarios.

El poder ejecutivo convocará a sesiones extraordinarias al Congreso; pero esto no será hasta después que haya partido la delegación costarricense que va a la Conferencia Panamericana que se celebrará en Lima. Obedece esta medida a fin de evitar discusiones en torno al envío de

la mencionada delegación, ya q' en la anterior Administración, el Congreso fuertemente se opuso a tal representación, no habiendo estado nuestro país representado en Montevideo.— Y el gobierno ha querido evitar que se repetita tal movimiento.

En el Congreso hay para discusión muy importantes asuntos que requieren su pronta solución, como las ampliaciones al presupuesto.

SUBE A DOCE DOLARES EL PRECIO DE NUESTRO CAFE PARA LOS MERCADOS NORTEAMERICANOS

PROSIGUE LA DEMANDA POR LAS BUENAS CALIDADES También en lo que se refiere al café para los mercados europeos

Confirmando informaciones anteriores nuestras, podemos dar cuenta de que los precios del café de Costa Rica para los mercados de los Estados Unidos han subido a doce dólares el quintal.

Los agentes de casas consignatarias siguen haciendo ofertas y buscando las mejores calidades

en vista de la gran demanda que existe por el café de esta cosecha.

En cuanto al café para los mercados de Europa también sigue la demanda y se indica que se ven muy buenas las cotizaciones que se alcanzan como consecuencia de esa demanda.

La caballería Nacionalista está desalojando a los últimos milicianos

LA DIVERSION HA RESULTADO UN FRACASO COMPLETO DICE EL ALTO MANDO NACIONALISTA

FRAGA, 9. UP — El alto mando nacionalista en esta base militarista comunicó que la diversión intentada por los republicanos por medio de su contraofensiva al sur de Lerida ha sido un completo fracaso, y en estos momentos la caballería franquista está desalojando a los destacamentos republicanos que cruzaron el río Segre con el propósito de rebajar la presión del ejército del general Franco contra el frente al sur del Ebro.

CRONICA DE SOCIEDAD

Bodas de Oro de los esposos Vargas - Brenes en la ciudad de Escasú

1888 - 1938

En la ciudad de Escasú ha sido muy celebrado el acontecimiento de los 50 años de vida matrimonial de los estimables esposos don Canuto Vargas y doña Inés Brenes de Vargas.

La vida patriarcal, que precisamente hiciera resaltar el señor Presidente de la República en el discurso que pronunció en esta localidad el 29 de setiembre recién pasado, y que fué reconstruido por este periódico, encuentra en el hogar de los venerados esposos, un hecho confirmado.

La oración, lazo de unión con Dios, el buen ejemplo, el trabajo, la caridad, la paz, todas esas virtudes perfilan el hogar sobre el que la Costa Rica antigua levantó su grandeza.

Nos complacemos en dar a continuación el discurso del estimable señor Cura de la localidad, Presbítero don Manuel Zavaleta, al bendecir de nuevo la unión conyugal de los felices esposos, para quienes LA EPOCA lleva el sentimiento de sus homenajes de admiración y respeto.

He aquí el discurso del Padre Zavaleta:

—La fecha de hoy tiene para ustedes muy gratos recuer-

dos e imborrables impresiones: hace hoy cincuenta años que en una mañana feliz como la de hoy, recibieron del sacerdote de Cristo el gran Sacramento del Matrimonio y formaron su hogar. Cumplen hoy 50 años de vida conyugal y Dios les ha concedido lo que a otros no; la unión que hizo ha perdurado medio siglo y se les ha visto caminar juntos por el sendero de la vida, trabajando, llevando una existencia armónica, educando cristianamente a sus hijos con que Dios bendijo su amor y se ven hoy rodeados con los hijos de sus hijos. Por eso se han postrado de nuevo en el altar, para darle gracias y celebrar sus bodas de oro llenas de alegría y satisfacción. Yo, que hace tiempo los estimo y aprecio, quiero participar de su felicidad en este día, en que delante del Altar que renueva su juventud y hago votos sinceros al Cielo porque su matrimonio y que las bendiciones de Dios, los acompañe muchos años más. Pido a Nuestro Señor muchos bienes para ustedes y que se extiendan a sus hijos y familia.

Corresponsal

Escasú, 5 de Noviembre de 1938.

La muerte de don Filadelfo González Murillo llena de luto al pueblo de San Antonio de Belén

Con intensa pena comunicamos la muerte de don Filadelfo González Murillo, pues fuimos amigos de él, y por tal motivo, bien aquilatamos su vida religiosa y cívica.

Fué don Filadelfo el "coadjutor" seglar del recordado Obispo Mons. Monestel cuando dirigió — entonces Padre Monestel — por tantos años, el curato de San Antonio.

Todo Costa Rica sabe a qué altura de moralidad y a qué altura de progreso el virtuoso sacerdote llevó a su pueblo. Y no fué sino por el esfuerzo eficaz, que se regaba en obras fecundas en aquella jurisdicción herediana, que logró en 1907 darle al Padre Monestel, una personería política definida y de independencia dentro de la provincia, al distrito betlemita.

Creemos con justicia, que en toda esa labor, anduvo para apoyarla y cristalizarla don Filadelfo.

Bisnieto de los tres fundadores del pueblo belemita, don Santiago González, don Ramón Murillo y don José Santos Moya, heredó la grandeza religiosa y ciudadana de aquellos patriarcas.

Ocupó don Filadelfo todos los cargos de responsabilidad y actuación política y social que pudo ofrecerle la comunidad; muere siendo tesorero de la Municipalidad.

El domingo 6 del corriente, cuando las campanas de la Iglesia daban las 8 de la noche, el alma del caballero cristiano surgía apacible e inmortalizada, para unirse con Dios.

Todo San Antonio se llenó de tristeza; él era el hombre de bien que se iba y ni aun el recuerdo de sus buenas obras, era sedante para las lágrimas.

El lunes a las 8 a. m. hubo un gran funeral de cuerpo presente, y el sepelio se efectuó a la 1 p. m. con uno de los más nutridos acompañamientos que se hayan presenciado en la localidad.

LA EPOCA, al dar cuenta de tan doloroso suceso, envía su más sentida condolencia a la afligida esposa doña Emilia Rodríguez v. de González, a sus hijos don Ricardo y señora, don Luis y señora, don Raúl y señora y demás miembros de la estimable familia doliente.

LA FIESTA MISIONAL EN NARANJO OBTUVO UN GRAN EXITO

Una carroza alegórica representaba las naciones en donde es perseguida la Religión: entre los países representados estaba Rusia y Alemania

Nuestro corresponsal en Naranjo nos informa del enorme éxito que tuvo el día misional celebrado en Naranjo, el domingo último de octubre.

Hubo una Misa Solemne, en la que predicó el Secretario de Monseñor Sanabria, el Padre don Rafael María Guillén.

Habló doctrinariamente, apostólicamente de las misiones.

A las 10 a. m. se inició el gran desfile misional, el cual estaba presidido por una bella carroza, en la que iban varias niñas con traje regional, representando a las siguientes naciones: Alemania, Rusia, España roja, México, Japón y China, países en donde de un modo o de otro se persigue a la religión.

Un grupo de negritos, con un misionero al frente, por-

taba cartelones, con leyendas alusivas al Día Misional. Seis apreciables señoritas de la localidad, engalanadas con la bandera de la Iglesia, recogían dinero para las misiones.

Resultados prácticos, en el orden espiritual: numerosas comuniones por la conversión de los paganos y con las comuniones numerosas plegarias.

En el orden material: dinero en cantidad de ₡ 142.55 que irán para los orfanatorios, clínicas, catequesis de los misioneros.

Naranjo merece nuestra felicitación muy sincera, por haber escuchado con un máximo interés la voz de Su Santidad, que quiere que vayamos a rescatar almas en la forma que nos sea dable, del paganismo y en donde quiera que éste, como una sombra de muerte, aparezca.

Para El Salvador

Han marchado para El Salvador las Rvdas. Madres del Buen Pastor Sor María Santa Marcela y Sor María Santa Emerenciana, ambas costarricenses, Sor María Santa Marcela, hizo sus votos anuales el 20 de octubre último; ambas religiosas quedarán en la capital de El Salvador.

Votos perpetuos

El 20 de octubre último hizo sus votos perpetuos en la Congregación del Buen Pastor la Madre Encarnación, nativa de San Pedro de Poás. Llena del espíritu de Cristo, Sor Encarnación nos ha comunicado su felicidad.

Vaya para la honorable Religiosa el testimonio de nuestros respetos, con nuestra natural alegría por haber alcanzado su aspiración constante, para mejor servir a Dios, en este mundo: la de profesar en la Congregación a la que se ha consagrado.

Honrosa invitación

El Ministro d'Italia e la Baronessa di Fontana degli Angeli Vi pregano di far l'onore di intervenire al ricevimento che daranno venerdì 11 novembre dalle ore 6 alle ore 8 p. m. in occasione del genetliaco de Su Maestà il Re d'Italia e Imperatore d'Etiopia.

Restablecido

Hemos tenido el placer de saludar a nuestro buen amigo don Mariano Quirós González completamente restablecido de la enfermedad que le tuvo postrado por varios días. Nos alegramos.

Mejor

En vía de una cabal mejoría se encuentra el distinguido joven don Jorge Hidalgo Brenes, suceso que nos ha llenado de júbilo por el inmenso aprecio de que disfruta en esta casa el paciente.

Luctuosa

Un año hizo ayer que partió hacia las regiones celestiales el alma de la noble y distinguida matrona doña Liduvina Fernández vda. de Escalante. Vive perpetua su memoria en el seno de nuestra sociedad por las virtudes que practicó y que la hicieron digna del recuerdo eterno. Fué una luz que iluminó a las modernas generaciones por los senderos patriarcales de la vida de antaño en medio del tránsito de la vida moderna, y su consejo sabio y sano saltaba de sus labios como prudente alerta para quienes tenían el privilegio de escucharla. En esta triste fecha de rememoración, LA EPOCA renueva sus palabras de condolencia a la familia doliente.

Rifa Efectuada

Se hace saber que el anillo de oro, que se rifó a beneficio de las obras del Reformatorio de Guadalupe, (Buen Pastor), fué sacado con el número 27, propiedad de don Fernando Madrigal, de esta ciudad.

En el Asilo de Las Mercedes se han celebrado últimamente dos fiestas que han dejado imborrable recuerdo en los enfermos

Nuestro Corresponsal en el Leprosario Nacional nos informa lo siguiente:

"La festividad de San Rafael, patrón de la Institución, fué celebrada este año, con gran esplendor y tanto como jamás se vió mayor.

En ello ha influido la presencia de las abnegadas Madres de Santa Ana, a cuyo cuidado está el Asilo.

La capilla fué lujosamente adornada; daba la impresión de un monte de flores y ella ponía un signo de esperanza ante el ojo abatido del enfermo.

El día 23, el Capellán del Asilo, M. I. Señor Canónigo Hidalgo, celebró el rosario, habiendo cantado al órgano, la Madre Sor Josefina.

Uno de los enfermos había solicitado permiso para elaborar un juego de pólvora y bien que lo hizo!

Las luces de colores se regaban por los patios y la más pura alegría disipaba así el dolor de todas las horas.

El día 24 de octubre fué la gran fiesta.

A las 8.30 p. m. se ofició el Santo Sacrificio de la Misa; hacia de celebrante el Rvdo. Padre Palacios, y lo auxiliaban el señor Canónigo Hidalgo, y el señor Presbítero Barrantes, quien a la hora del Evangelio hizo una bellísima y confortadora apología del dolor cristiano, santificado por Cristo.

Ya no eran llagas purulentas ante la visión de los presentes lo que había en los cuerpos; eran rosas encarnadas por el amor y bañadas en la sangre de Cristo, con cuyos cardenales, — dice el Profeta, — fuimos nosotros sanados.

Y luego, el dogma de la resurrección gloriosa. "Mirad enfermos, mirad, cómo las carnes de los potentes y de los reyes y de los papas, van al sepulcro, como la misma carne nuestra.

Pero de ahí, si creímos en Cristo, si fuimos seguidores de su doctrina, resucitará gloriosa, carne glorificada con Cristo, pues que somos partícipes de la Resurrección de Cristo".

Verdaderamente fué aquel día, una apoteosis del dolor cristiano; los enfermos se sentían rejuvenecer y un sentimiento de gratitud a Dios, iba como una paloma blanca agitando sus alas sobre el ambiente triste del Asilo.

Después de los oficios religiosos, los enfermos fueron atendidos con bebidas y comidas especiales en todos los tiempos.

La Madre Elena por este medio nos encarga dar las gracias en su nombre y en el de sus Cohermanas y en el de todos los enfermos a las personas que como el Sr. Traube se dignó enviar objetos de distribución para los enfermos en su fiesta patronal, y a la Casa Bayer, que envió su cine para alegrar a los enfermos.

Pero este corresponsal tampoco quiere pasar inadvertida la obra de amor, organización que despliegan las heroicas Madres de Santa Ana, que han podido transformar, el erial de antes, en un vergel.

Todos los reclusos se hallan sumamente satisfechos de su labor, y en nombre de todos ellos va aquí nuestro profundo agradecimiento, para Sor Elena, Sor María, Sor Josefina y auxiliares admirables, Constantina y Carmen, nuestra calurosa y sincera felicitación.

Otro agradecimiento también, para el Comandante don Florentino Montero y su escuadra de policía, que vigila y atiende el orden del Leprosario, con gran celo.

Corresponsal

Dolor de cabeza?

Pastillas Orientales

De venta en todas partes

LA ESCUELA JUAN RUDIN SOLICITA CONTRIBUCION PARA LA NAVIDAD DE LOS NIÑOS EN EL SANATORIO DURAN

Escuela Juan Rudin.

San José, noviembre de 1938. Sr. Director de LA EPOCA Presente.

Muy estimado señor:

La Escuela "Juan Rudin", desde hace algunos años, gracias a la manifiesta buena voluntad de los padres de familia y de muchas personas de reconocida generosidad, ha estado presente con su alegría, con el júbilo de sus muchachos, en la Nochebuena de los niños que se hallan en el Sanatorio Durán. Allí tiene la Escuela su Arbolito de Navidad y sólo faltará llenarlo de juguetes, y otras prendas para aquellos enfermitos que están lejos de toda alegría.

Con ese objeto, venimos los miembros del Patronato, muy respetuosamente, a pedirle a usted su colaboración económica, a fin de que este año no falte la acción humanitaria y benéfica de la escuela, para aquellos niños.

Usted podrá enviar al Director del plantel la suma que a bien tenga; nunca será pequeña, si es fruto de buena voluntad; con la unión de todos, unidos todos los anhelos, habremos de llevar a feliz término nuestro laudable propósito. No hay palabras con

qué expresar la alegría que se proporciona a aquellos niños.

Su contribución, puede enviarla a la Escuela por el medio que le sea más propio. Por su óbolo, que desde ahora agradecemos, le será enviado el recibo correspondiente, firmado por el Director.

Le rogamos llenar el cupón que aparece al final y enviarlo a la Escuela; deseamos tener constancia de todo.

De Ud, muy atentos y seguros servidores,

Rogelio Sotela B., Alberto O., Amelia T. de Pacheco, Jorge Garnier U., Marta Jiménez V., Mario Luján F., Manuel Grillo Herrera P., Daniel Zúñiga Z., Etilma S. de Romero, Félix Acuña Z., miembros del Patronato Escolar y director de la escuela "Juan Rudin".

Señor Director de la Escuela "Juan Rudin":

Para los efectos que indica la circular que he recibido, me es grato contribuir con la suma de...

Nota: las personas que tengan a bien contribuir pueden enviar el dinero a la Escuela Juan Rudin.

Grandeza Cristiana de España

"Y así como la Revolución (marxista), en un mismo odio lo ha atacado todo, así en la sociedad perseguida se han hermanado todos. Pero lo que a todos ha señalado con una nobleza igual, a los militantes contra la Revolución (marxista) y a las simples víctimas de ella, ha sido esa actitud soberana de fervor religioso en la confesión de la fe". (págs. 193-194).

ACCION CATOLICA

En medio de una sociedad llena de tan levantada vida cristiana no podía faltar la Acción Católica en su más pura realidad, que así viene atestiguada, "Jamás hubo Acción Católica tan auténtica y ardorosa, tan íntimamente cooperadora de la jerarquía eclesiástica. Pocas veces el Papa habrá bendecido tan de corazón a sus hijos predilectos de una Acción Católica, tan profunda, tan lejana, y a la vez tan íntima a él; pocas veces la Bendición del Padre común habrá ido tan directamente e invisiblemente a unas almas postradas de lejos a su presencia, iluminadora entre tinieblas... Un día el Papa tuvo en sus manos uno de esos simplicísimos y delicados vasos sagrados de la cristiandad barcelonesa perseguida; el alto jerarca que se le presentó dijo que nunca lo vió tan emocionado" (pág. 193).

LA VIDA LITURGICA DE LA CRISTIANDAD PERSEGUIDA

"¿Cómo habremos aprendido a oír bien la Santa Misa, exclama el sacerdote, y lo que es la verdadera presencia de alma en el culto sagrado, cuando la amarga añoranza de los tiempos de paz hacía escuchar las Misas radiadas de lejanas tierras con una pasión encendida de corporal asistencia que redimía las negligencias pasadas y nos

volvían anhelantes de redoblar los fervores.

"¿Comprendéis, pues, lo que habrá sido en la intimidad de los hogares, en la penumbra de las ergástulas la vida de todo un Año Cristiano, con las grandes fiestas del Señor y de la Virgen prohibidas, con las celebraciones de los santos imposibles, solemnizadas, empero, con cantos íntimos de salterio doloroso, avivadas por el fulgor del recuerdo y de la esperanza, reproducidas en lo posible en la liturgia trémula de la clandestinidad?"

"Un día sabremos lo que fué la primera Noche Buena de la persecución, en que el Señor nació de verdad en cada alma y en cada hogar, reviviéndose el Evangelio de Navidad entre cantos angélicos y dulcemente de miradas que vieron el resplandor de la Estrella; de esa austerísima y larga Cuaresma, lo que fué la Semana Santa de ciertas casas, en que el Señor fué adorado en Monumentos recónditos de una palabra sabremos hasta qué punto los cristianos errantes u ocultos supieron poner el color de cada fiesta en su personal vivir y en las espirituales comunicaciones de su trato familiar y colectivo".

LA PROCESION DEL CORPUS

"Una gesta excepcional hace resplandecer esta emoción. En una prisión de la vastísima zona roja, de cuyo nombre no se ha de acordar ahora mi pluma, centenares de presos a la hora del paseo carcelario, celebraron en un profundo silencio adorador la procesión del Corpus Christi, que en el ostensorio oculto de su pecho llevaba el menos señalado de sus compañeros sacerdotes. En esta prisión había entonces, entre incontables fieles, más de 500 sacerdotes y religiosos, imponente, glorificación del

—Pasa a la pág. 3

ÉCOS DEL HOGAR

Página a cargo de la señora Profesora doña ETILMA DE ROMERO
Los damas o señoritas que deseen colaborar en esta sección, deben dirigir su correspondencia al APARTADO 974

LA CASA DE LA MADRE Y EL NIÑO

Culminante obra de caridad que al calor de una mente purificada con el bálsamo venturoso del amor a la madre y al niño, se acerca a la cima de la coronación con éxito de su admirable iniciativa, y para quien, a propósito de su gran obra, extractamos el siguiente trozo literario de Severo Catalina.

Envío de Irish Blanco R. a LA EPOCA. Limón, 8 de Noviembre de 1938.

La Maternidad

¿Recordáis por ventura los años de vuestra infancia?

¿Recordáis aquellas horas tranquilas en que, libre el alma de pesares y el corazón de inquietudes, dejábais reposar vuestra cabeza en el regazo de una mujer?

¿Recordáis la ternura con que aquella mujer os acariciaba, estrechaba vuestras manos infantiles e imprimía sin ruborizarse sus labios en vuestra frente candorosa?

¿Recordáis cuántas veces enjugaba solícita vuestro llanto, y os dormecía dulcemente al eco blanco de una balada de amor?

¡Oh! Sí lo recordáis

Los que tenemos la dicha de ver todavía a esa mujer sobre la tierra, la invocamos con cariño a todas horas. Su nombre está escrito en el corazón: el nombre más tierno de cuantos encierra el Diccionario. El nombre solo de MADRE nos representa aquella mujer en cuyo seno bebimos el dulcísimo néctar de la vida, en cuyo regazo dejábamos reposar nuestra cabeza; aquella mujer que nos acariciaba, que oprimía entre las suyas nuestras manos, que besaba nuestra frente, que enjugaba nuestro llanto, que nos mecía, por fin, en sus brazos al eco blando de una balada de amor.

¡Dichosos mil veces los que todavía podemos contemplar la con los ojos de la realidad! Vosotros, los que habéis perdido a vuestra madre, también podéis verla, si tenéis corazón y sentimiento.

Podéis verla en el ensueño dorado de vuestra felicidad. Si el astro de la noche envía sobre la tierra su pálido resplandor, figuraos que el resplandor pálido del astro de la noche es la mirada tranquila y cariñosa que vuestra madre os dirige desde el cielo.

Si veis en la región del firmamento una blanca nubecilla que flota cual tenue gasa sostenida en sus extremos por dos ángeles, es el alma de nuestra madre que al mirarnos sonríe de cariño desde el Cielo.

Si a la caída de una tarde melancólica sentís en el valle un eco vago que se pierde a lo lejos, y que no es el canto de las aves ni el murmullo de la fuente, arrodillaos: es el aleteo de la oración que por vosotros eleva vuestra madre.

Si en noche apacible del estío acaricia vuestra frente una brisa consoladora, que no es la brisa de los campos ni el hálito embalsamado de las flores, estremeceos de placer: es el beso de pureza y de ternura que os envía desde el cielo vuestra madre.

Aunque la muerte la arrebató, la madre no deja de existir para vosotros los que tenéis corazón y sentimiento.

(II)

Pueblos que rebajásteis la mujer, que la considerásteis como un ser casi desprecia-

ble, ¡venid! La razón os llama a juicio.

El ser que vilipendiáis ha dado vida a vuestros héroes y a vuestros sabios.

Cuando vuestros héroes y vuestros sabios, cuando los Alejandro y los Homeros, los Césares y los Virgilio cruzaban los azarosos días de la infancia, una mujer los alimentaba con el jugo de su pecho, una mujer los dormecía con el arrullo de su amor.

Cuando sus labios empezaron a articular palabras, una mujer les enseñó a pronunciar los nombres para vosotros venerandos, y les imbuyó vuestras creencias y les dijo que había una patria que debían adorar, una patria que ellos ilustraron luego con el brillo de sus conquistas y con el mágico resplandor de su talento.

¡Detractores sistemáticos de los que llamais sexo débil, recordad que habéis tenido madre o que la tenéis todavía.

¡Los que negais absolutamente la virtud de la mujer, acordaos de vuestra madre!

¡Los que al hombre y a la memoria de madre no sintáis latir de entusiasmo el corazón, apartad, alejaos!

Pero no vayais a los campos, que allí las tiernas ave-cillas besan a sus madres en el nido, allí el manso recien-tal brinca de gozo junto a la oveja.

No valláis a los bosques, que allí podéis ver a la pantera lamer a sus cachorros y a la leona acariciar a sus hijuelos.

Y no es bien que la leona y la pantera de los bosques y la oveja y el ave de los prados enseñen al hombre las leyes inmutables de la Naturaleza, al hombre que es el rey de la Naturaleza y primera figura en el gran panorama de la Creación.

Huid a donde el sol no alumbra, adonde halléis un espacio virgen, jamás hendido por respiración viviente; por que donde quiera que lleguen los rayos del sol, donde exista un ser organizado y sensible, allí reinará majestuosamente la idea de la maternidad.

III

Cuéntase que a un pintor célebre encomendaron un cuadro donde se bosquejasen a un tiempo el amor y la pureza.

El artista trasladó al lienzo la imagen de una mujer que llevaba entre sus brazos al hijo de sus entrañas.

Aquel pintor era un sabio. Los brazos de nuestra madre son el trono del amor y la pureza, donde en los albores de la caída del hombre brilla su majestad de rey de la Creación.

En los primeros años de la vida la madre viene a ser para nosotros una segunda Providencia.

En los años de la niñez la madre es nuestra primera maestra: ella nos enseña diariamente a alzar las manos al cielo y a bendecir al Dios de las mercedes.

Por ella aprendemos a coordinar las palabras mismas de nuestras primeras oraciones, de esos primeros himnos que el alma eleva a la Reina de los Angeles.

En los años de la adolescencia ella nos señala los senderos de la virtud, nos avisa de los precipicios y quizá enjuga la primera lágrima del fuego que hace asomar a nuestros párpados un amor que no es el suyo.

¡Oh! El amor materno no arranca lágrimas de fuego: produce llanto apacible que

refresca el alma, como el rocío de la tierra, como el céfiro a las flores.

En los años de la juventud consuela nuestras amarguras, perdona nuestros extravíos y es la amiga que nunca nos engaña, la amante inalterable y fiel que nos ama sin cálculo y sin interés, sin falsedad, sin celos.

Ella es la sola mujer que sin avergonzarse y sin avergonzarnos puede besar nuestra frente y estrecharnos en su seno.

Ella es la que comparte con nosotros los infortunios y los males, la que vela nuestro sueño, la que cuenta por segundos las horas de nuestro padecer, la que cierra nuestros párpados en el instante supremo, el único ser, en fin, después de nuestro padre, que no admite consuelos por nuestra pérdida, porque se anega su alma en el mar sin bordes del egoísmo intenso del dolor.

Si es indudable que los padres ocupan en la tierra el lugar de la Divinidad, concluyamos por declarar absurdo e inconcebible el ateísmo.

No puede existir un ser racional, que niegue a su madre: si existiere, debe considerarse como una excepción.

Las excepciones, tratándose del linaje humano, se llaman por otro nombre monstruos. Su número es corto por fortuna.

Si consultamos la historia de la humanidad hallaremos millares de páginas entre cada dos Nerones.

Por cada monstruo, esto es, por cada hombre en cuyo pecho no se abrigue el amor maternal, hay generaciones sin cuento que rinden homenaje a la santa ley esculpida por la mano de Dios en el corazón de los mortales, y por la mano de Dios en el código inmortal del SINAI.

En esa doble ley natural y positiva está escrito el amor materno.

El amor materno es el más puro y sublime de todos nuestros amores.

Un autor profundo y sentencioso nos ha legado esta máxima, que encierra una gran verdad:

"La mujer que con sus virtudes y sus gracias cautiva nuestra cabeza y nuestro corazón es la que MAS amamos; la mujer a quien nos unimos con el vínculo del matrimonio es la que amamos MEJOR; la madre es la única mujer que amamos SIEMPRE"

DOS MERECHIDAS DISTINCIONES

A la señorita Carmen Echeverría

El señor Director Técnico de Música, el competente profesor don J. Daniel Zúñiga, ha dirigido una atenta comunicación a la señora Directora de la Escuela República del Perú por la labor de cultura musical que en ese templo educacional se ha realizado, gracias a la eficiente labor de la maestra de esa asignatura señorita Carmen Echeverría Q.

Mucho nos ha complacido el acto de justicia del Prof. Zúñiga, pues es en verdad merecedora del mejor y más sincero elogio la obra benedictina, — calificada así por lo que tiene de paciente y de consagrada al arte, — que día tras día, mes con mes, efectuó durante el curso lectivo la señorita Echeverría. Los espíritus nobles y grandes, se manifiestan en sus realizaciones intelectuales o manuales. Así, Carmencita Echeverría, que goza de gran simpatía y estima en los círculos sociales y artísticos de la capital por su virtud y cultura, tomó como un deber religioso su apostolado educacional; y he aquí su resultado: "un alto nivel cultural alcanzado por sus alumnas". Poco o nada se hubiera realizado si a la dedicación y entusiasmo de la maestra, no fuera unida la devoción para ella de las alumnas; devoción conquistada con cariño y comprensión perfectas de los corazones infantiles por parte de la maestra. En una comunión estrecha, ambas efectuaron una tarea artística que enorgullece no solamente a la Escuela República del Perú, sino a toda la Escuela costarricense, — como cuerpo orgánico cultural — de la cual ha de expandirse la luz de la educación artística y científica, y podrá ser así cuando todos los elementos que la forman sean sacerdotes consagrados, como lo es la Maestra de Música de que hemos hecho referencia.

Para la señorita Carmen Echeverría tenemos nuestras mejores palabras de congratulación y reconocemos como justas, muy justas, las palabras de su superior, porque hemos podido apreciar su labor, y si nos fuera dable las suscribiríamos también, agregando el pensamiento de Víctor Hugo: "Todo artista amolda el arte a su imagen".

A don Juan Piedra

Y está de Dios que quienes tenemos afición por el divino arte estemos de congratularnos; porque, la impulsadora de la labor cultural a que nos referimos anteriormente ha merecido una distinción, y

porque la fuerza motriz de una obra del mismo género, ha de recibir un homenaje de gratitud y de reconocimiento. Don Juan Piedra C. será condecorado. De gratitud decimos, porque serán los músicos de la Sociedad de Socorro Mutuo quienes prenderán una medalla en el corazón de su Presidente. Olvidados, dejados de la mano gubernamental vivían los músicos de las Bandas Militares de la República; y de ahí nace la necesidad imperativa de asociarse para mejorar su standard vital. Para vivir y no vegetar. Mas era necesaria la disciplina y la cabeza directriz, en fin, el espíritu de organización. Y fué así como don Juan, poseedor de esas virtudes, fué designado para jefe. ¡Y qué jefe! Cuántos beneficios han conseguido ya. El espacio es apremiante y no podemos referirnos a esos beneficios con la extensión necesaria. Pero digamos de la Caja de Ahorros, admirable funcionamiento que a muchos salva de las garras del usurero, y que solventa muchas necesidades en los hogares de sus miembros.

Y cuántos proyectos bullen en la mente del señor Piedra, cuya cristalización será inmensamente agradecida por los músicos profesionales y será ejemplo viviente de lo que es capaz la voluntad de un hombre de bien, consagrado a la consecución del mejor bienestar para sus semejantes. Y todos quienes deseen un progreso cultural en nuestro país deberán unir a tal homenaje, en acto de reconocimiento; pues es don Juan Piedra llama vivificadora de esas aspiraciones culturales desde su puesto de Presidente de la Asociación de Cultura Musical, entidad que ha tomado gran auge bajo su relevante dirección y que está destinada a una obra artística en nuestro país de grandes méritos y alcances; es la vestal que no deja apagarse en nuestro ambiente luz preciosa del arte.

Para don Juan Piedra, dos veces maestro, un aplauso sonoro como anticipo a los que le tributaremos en la noche de su condecoración.

CENSURA DE PELICULAS

Clase A. I. Buenas

Alias el Justiciero
Allá en el Rancho Chico
Blanca Nieves y los 7 enanos
Cuatro hombres y una plegaria
Dicha del Rancho, la
Horizontes de gloria
Ley de la Pradera, la
Oro escondido
Ruge la multitud
Tiempos modernos
Victoria, Mujer y Reina

Clase A. II Para personas mayores

Aires del Hawaii
Amigos peligrosos
Angel fracasado, el
Asesinato sin clave
Aventuras de Tom Sawyer
Besos y Quesos
Calumnias
Canción del alma
Conquista de fronteras
Corresponsal de guerra
Flash Gordon va a Marte
Gran Garrick, el
Héroes del Hampa
Hijos sin hogar
Hollywood Hotel
Hombre propone, el
Labios callados
Ladrón nocturno, el
Mademoiselle Frou-Frou
New York Turbulento
Piloto de prueba
Príncipe y el mendigo, el
Secreto de vivir, el
Senda en las nubes
Serenata llanera
Sol de primavera
Unico camino, el
Vamos a casarnos

Venganza de Bulldog Drummond
Vigilantes de la ley, los
Villa Discordia

Clase B. No recomendables

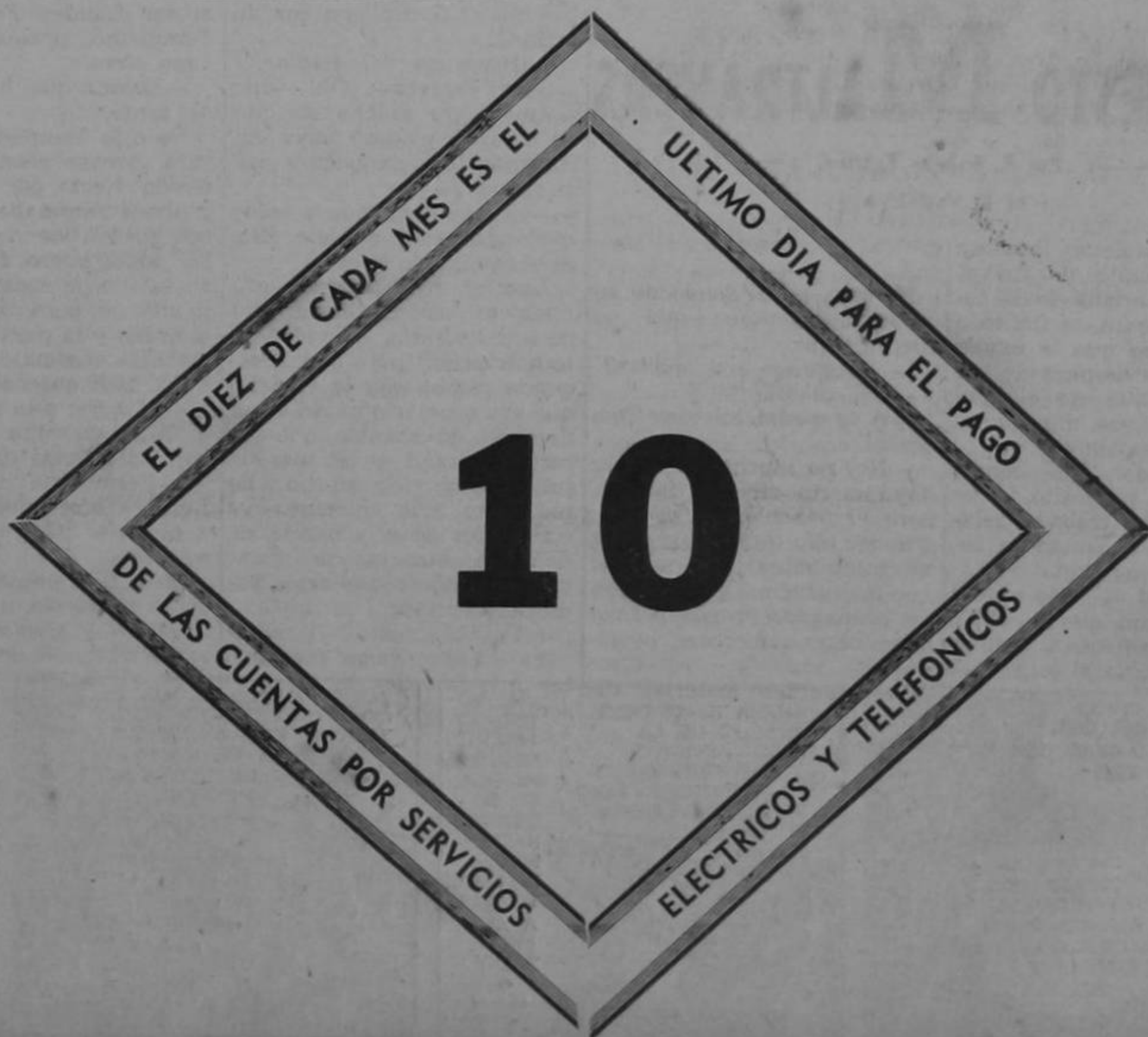
Argel
Capricho galante
Devaneos de la Señorita, los
Escándalo matrimonial
Ley que olvidaron, la
Mis dos amores
Mujer comprada, la
Por mis pistolas
Princesa Tarakanova, la
Secretaria de su marido
Sorpresas de 1938

Grandeza...

Vien de la pág. DOS
Magnum Mysterium por el sacerdocio y pueblo fiel en ronda martirial, canto espiritual del Pange Lingua, más resonante que había llegado a los cielos!" (págs. 200-201).

El lector de LA EPOCA quedará con estas líneas capacitado para calcular el deleite espiritual y los fervores cristianos que este libro del Presbítero Luis Carreras está destinado a producir. Grandeza Cristiana de España.—Notas sobre la persecución religiosa, se recomienda como una obra de primer orden.

(1) Desde Salamanca se radia la Misa la noche del Sábado al Domingo.
volvía anhelantes de redoblados fervores!" (1)



CALDERONISTAS

"EL TEQUENDAMA" en el Mercado Central, tiene el placer de anunciarles que acaba de recibir preciosas divisas con el retrato y nombre del Candidato y los colores del Partido.

— VEALAS! —

DESTRUCCION DE HORMIGUEROS

El señor don Juan José Carrazo, está gestionando con el señor Ministro de Fomento, que el Gobierno suministre sin desembolso alguno, a los propietarios de bienes raíces, cuyos predios no excedan de cinco hectáreas y, que carezcan de otros medios de vida, del medicamento para el exterminio total de sus hormigueros.

La ley de hormigueros vigente, N° 117 de 11 de agosto

de 1925, en su artículo 5° dispone: "Los propietarios de fincas rústicas no mayores de cinco hectáreas que carezcan de otros medios de vida, podrán obtener gratuitamente, previa comprobación de estos hechos, en el Departamento de Agricultura, los materiales indispensables para la destrucción de sus hormigueros".

Agente Corresponsal
Noviembre 6 de 1938.

Armando Palacios tomó parte en un programa dedicado a la América Latina

Después de haber realizado una gira artística por México y otros países el gran pianista chileno que goza de fama mundial, Armando Palacios, desembarcó hace algunos días en Nueva York, E.E. UU. donde ejecutó varios conciertos. Pues bien, el pasado miércoles dos del mes que cursamos y por medio de la potente emisora Schenectady instalada en el gran puerto estadounidense antes citado, tuvimos oportunidad de escuchar uno de estos festivales de Palacios, en un colosal programa dedicado a la América Latina, durante la popular "Hora Exquisita". En dicho programa ejecutó el mago del piano, además de algunos solos, varios trozos de óperas célebres, acompañado por la gran Orquesta Internacional. Todos

estos números fueron grandemente aplaudidos por el numeroso público presente, y con no menos entusiasmo al entrar Palacios a los estudios de la Estación.

El célebre pianista salió para Londres el viernes cuatro de noviembre y de aquí, hacia Francia, Alemania y algunos países de América, para de nuevo estar en New York, el próximo marzo.

Armando Palacios es bien conocido en Costa Rica, ya que en dos ocasiones nos ha visitado, habiendo tenido así la oportunidad nuestro culto público de admirar en el Teatro Nacional, la maravillosa, la artística ejecución de este mensajero del divino arte.

MAXIMO

LA VIDA DE LOS DEPORTES EN "LA EPOCA"

(Por Franklin Monestel Vincenzi)

Olimpiadas en Guanacaste, Fiestas Deportivas en Limón, Confiando nuestra opinión

Deportivas del Guanacaste

Están próximas a celebrarse las olimpiadas del Guanacaste en las que tomarán parte destacados equipos de fútbol que se disputarán la supremacía. Tanto allá como en Puntarenas y otros lugares cercanos, reina gran entusiasmo por esas justas que prometen estar muy lucidas. Agradecemos la invitación recibida y solo lamentamos que la falta de tiempo no nos permita asistir.

Eventos deportivos en Limón

También de Limón nos ha llegado una amable invitación para asistir a los festejos cívicos que tendrán lugar durante los días 17, 18, 19 y 20 de noviembre. El programa elaborado es bastante atractivo y entre los núme-

ros deportivos figuran varios eventos de baseball y football a cargo de los mejores equipos del puerto.

Como en el caso del Guanacaste, agradecemos la invitación y nos excusamos de la no asistencia por el poco tiempo de que disponemos.

Confiando nuestra tesis

Hace algún tiempo hicimos un comentario en esta sección alusivo a la temporada con los Vascos y hojeando la revista "Costa Rica Deportiva" leemos un interesante trabajo con el pseudónimo Peck que coincide en gran parte con las apreciaciones que externáramos sobre ese tópico deportivo. Puede verse, pues, que no estábamos errados al hacer nuestra afirmación y que el comentarista Peck, con su jugoso comentario, confirma nuestro criterio anterior. Y a propósito de lo mismo, prometemos extraer el interesante trabajo a que nos referimos y que en su primer número inserta "Costa Rica Deportiva", del señor Cruz Bolaños.

El Protestantismo causa de la división de los cristianos y el desorden moderno

El 11 de noviembre se cumple el 455 aniversario del nacimiento de Lutero. Primero, la anarquía; luego, el poder absoluto sobre los cuerpos y sobre los espíritus. En los países protestantes, la religión se divide en innumerables sectas o es la sierva del poder civil.

Dedicamos este estudio al pastor protestante S. H. H. Pérez A.

II

La revolución política

Vale la pena aludir también de pasada al espíritu revolucionario del protestantismo, que analizó con recto y claro espíritu crítico nuestro Balmes. "Tú varías, y lo que varía no es la verdad", dijo Bossuet. Y, en efecto, puede decirse del protestantismo del siglo XVI y aun del protestantismo moderno, ante la visión de su mutabilidad y fraccionamiento, que ni siquiera fue fiel a lo que pudo ser su única constante doctrinal e ideológica: el espíritu de examen y el afán de sustituir a la autoridad legítima por el examen privado. Uno y otro principios fueron víctimas en la práctica de una cruel paradoja. Lutero y sus secuaces sólo sustituyeron la autoridad de la Iglesia por la suya propia. Cada uno se sintió dictador de los demás y le impuso su criterio, y llegó incluso a la persecución de los disidentes interpretada así en la práctica la doctrina del libre examen, el protestantismo, para conservar su esencia revolucionaria naciente, no vaciló en hacerse parásito del poder. Se apoyó en intereses temporales y robusteció el absolutismo de los príncipes, aun en lo eclesiástico. Mas ni aun en esto mismo

permaneció inmutable, aunque nadie puede negar que el enlace a los intereses temporales lo ha conservado en muchos países hasta nuestros días. Su parte más móvil, lo que perseveró del principio del libre examen, fue la semilla de casi todas las revoluciones modernas en el orden cultural y en el orden social. Admitida la no subordinación del individuo más que a la esfera immanente de su yo, nació el subjetivismo nacionalista en el campo de la filosofía alemana, de donde trascendió a todo el Mundo en la múltiple gama de sus escuelas y sistemas. Mas traducido también el principio al orden social y político, el individuo tampoco había de aceptar más obediencia que aquella a la que él mismo, en unión de la suma de los demás individuos como él, quisiera someterse. ¿No es verdad que, deducida así la consecuencia ideológica del protestantismo, no está tan lejos de la realidad el atribuirle la creación del liberalismo y con todos los principios políticos sociales que surgieron más tarde de la Revolución Francesa?

Escaso es, en verdad, el balance positivo que la realidad de nuestros días pudiera hacer del protestantismo al cumplirse su cuarto centenario. En el orden religioso esta, de una parte, su quebrantamiento en mil pedazos, y de otra, la tendencia firme que hacia la unidad se respira y que es ansia advertida en el propio seno de los disidentes desde hace muchos años. En el orden cultural, la filosofía gira en pos del realismo. En el político y en el social, en fin, la tendencia unitaria no puede ser más tangible, porque nunca como en los mismos días en que vivimos se

ha hecho más perceptible la bancarrota del liberalismo, la crisis de la democracia e incluso el fracaso de la economía liberal capitalista.

Exiguos son, pues, en suma, los beneficios que la Humanidad debe al fraile apóstata de Wittenberg, y comprendemos en esto el vasto panorama de la cultura universal. Le debe — valgan estas frases irónicas de Menéndez Pelayo — "en filosofía, la negación de la libertad humana. En teología, el principio del libre examen, absurdo en boca de quien admite la revelación, puesto que la verdad no puede ser más que una y una la autoridad que la interprete. En artes plásticas, la iconomaquia, que derribó el arte de la serena altura del ideal religioso, para reducirle a presentar lo que en la pintura holandesa y en su más eximio maestro se admira: síndicos en torno de una mesa o arcabuceros saliendo de una casa de tiro, obras, donde el ideal se ha refugiado en los efectos del claro-oscuro. En literatura... baste decir que Ginebra rechazaba todavía en el siglo XVIII el teatro y que ni Ariosto, ni Tasso, ni Cervantes, ni Lope, ni Calderón, ni Camoens, fueron protestantes y que hasta es muy dudoso que Shakespeare lo fuera. Ni, ¿cómo había de engendrar una doctrina negadora del libre albedrío el artista que más enérgicamente ha interpretado la personalidad humana, la cual tiene en la libertad su raíz y su fundamento?"

Entre la anarquía y el cesarismo

Pero no queremos hacer un estudio detallado del fundador del protestantismo alemán y de su doctrina. Sobre Lutero y sobre los tiempos de la reforma protestante existen en castellano páginas maravillosas. Sobre sus consecuencias también. Importa, sin embargo, insistir en la principal de todas ellas que que el mundo pagó con torrentes de sangre y el inmenso desorden espiritual y material de los tiempos sucesivos al protestantismo ha sido y es la ruptura de la unidad religiosa. ¡Contraste lleno de profundas lecciones! Mientras a Roma, llegaron en un desbordamiento de fe viva millones de almas para celebrar el centenario de la Redención que los protestantes — cristianos también — no saben celebrar apenas, voces aisladas se unieron al coro alemán, que festejaba el aniversario de Lutero, año 1933.

Se explica esta reserva. Bajo el nombre de reforma luterana el fraile renegado de Wittenberg lanzó según hemos dicho, y como quien arroja una piedra sin rumbo, sólo por el placer de medir la fuerza de su brazo, una herejía y una revolución. Mas si el ambiente propicio a ésta hizo prosperar la anarquía de los pueblos y la ambición de bienes materiales de los príncipes, aquélla se descompuso en sectas y grupos con todas las variantes que imponía los deseos desordenados de los reyes o la vanidad no menos desordenada de los reformadores. Surgieron muchas herejías protestantes, alguna de ellas tan próxima al catolicismo en la doctrina, que virtualmente sólo estaba separada por la obediencia al Pontífice. Pero tantas, que antes de cumplir tres cincuentenarios Bossuet podía escribir su famoso e incontrastable argumento con las variaciones del protestantismo.

No podía producir esto sino la anarquía, ni podía desembocar más que en el cesarismo, en el poder absoluto de los Reyes. El libre examen acabó por crear una verdadera teocracia. El poder temporal, jefe de la iglesia. Una iglesia luterana en donde la jerarquía eclesiástica nacía del poder civil y le estaba sujeta. Cabeza de la Iglesia luterana — aún no hace de esto veinte años, — el emperador. Jefe de la iglesia anglicana, el Rey de Inglaterra. ¡El Parlamento inglés decidiendo sobre la liturgia! Un conjunto abigarrado de creencias encarnado en parlamentos oscuros, imponiendo a la iglesia anglicana una forma de rezo, un ritual. Y esto es historia más reciente todavía.

Hemos citado dos ejemplos, en las dos naciones más típicamente protestantes — si se nos permite la frase — que existen en la actualidad. En ambas el lazo político había permitido conservar hasta hace algún tiempo apariencias de unión. Y ahora, por un retorno a épocas ya lejanas, en una y otra se observan los dos mismos fenómenos de anarquía espiritual, de confusión entre la iglesia y la política, de poner la religión al servicio del Estado, que desde los primeros días fueron compañeros inseparables, de la seudoreforma. Al mismo tiempo que con aguda nostalgia del bien perdido los mejores espíritus de la cristiandad separada se consumen en vanos esfuerzos por restablecer la unidad en una peregrinación dolorosa por las capitales del mundo, sin otro fruto que demostrar más y más veces el estéril afán de los que quieren construir sobre arena. Y el recuerdo a la iglesia británica, a la del Reich y a las asambleas para construir la "Unión de Iglesias", serán quizás la meditación más provechosa en este noveno cincuentenario del nacimiento del "reformador"...

esfuerzos de Lumley por entrar en conversación; no, me entrego a la ocupación melancólica y quizá hacia mal.

¿Puedo preguntarle quién es el autor que le causa tanta emoción?

—Es un volumen de poesías, y no entiendo nada de poesía; pero tiene pensamientos que...

Mistress Templeton se detuvo súbitamente, y Lumley tomó tranquilamente el volumen.

Máquina SINGER bobina horizontal, 5 gavetas, casi nueva se vende barata. Dirigirse a esta Administración.

—Teléfono 4062—

VIBRACIONES DE TRES RIOS

El Día de las Misiones

Entre las parroquias que celebraron con mayor solemnidad el Día de las Misiones, la de Tres Ríos fue una de ellas organizándose varios actos religiosos que pusieron de relieve el elevado espíritu cristiano de nuestro pueblo. Las misas, procesiones y rosarios, estuvieron muy concurridos y las comuniones fueron numerosísimas habiendo tenido el Presbítero Zúñiga Sanabria un trabajo crecido. Felicitamos a los organizadores por el éxito alcanzado.

El Día de San Rafael

Celebraron su onomástico el día de San Rafael los apreciables caballeros don Rafael Torres, don Rafael Richmond, don Rafael Tobías Villalobos, don Rafael Nájera, a quienes LA EPOCA felicita muy cordialmente.

Alumna aventajada

La señorita María Cecilia Zúñiga Vargas ha obtenido magníficas calificaciones en el Colegio Superior de Señoritas, siendo una de las estudiantes más aventajadas de Tres Ríos. La felicitamos y le deseamos muchos éxitos en su vida de estudiante.

ERNESTO MALTRAVERS

— Por E. Eulwer Tytton —
(NOVELA)

Mister Templeton, hombre frío que siempre miraba al suelo o más arriba de la cabeza de la gente, se limitó a rozar la mano que le tendía su sobrino, y después de haberle dicho que era el bien venido en la casa, dijo que el tiempo era espléndido.

—Espléndido. ¡Qué bonita propiedad! A propósito, ya ve usted que he trabado relación con mi encantadora sobrina. Es muy linda.

—Sí que lo es—dijo mister Templeton con cierto calor y miró tiernamente a la niña ocupada en tirar al aire mar-

garitas y recogerlas al vuelo.

Ferrers, en el fondo de su corazón, lamentaba que no fueran tejas.

—¿Se parece a tu madre?

—¿A quién?

—A su madre, mistress Templeton.

—No, no mucho; tal vez haya cierto aire de familia, pero el parecido no es muy grande. ¿No quieres pasar a tu cuarto antes de la comida?

—No, gracias. ¿No podría ser presentado primero a mistress Temp...?

—Está rezando —interrum-

pió mister Templeton con autoridad.

—¡Hipócrita del diablo...! —pensó Ferrers—. ¡Oh! —dijo— me alegro mucho de que su corazón piadoso haya encontrado una compañera que le convenga.

—Es una bendición y estoy muy agradecido al cielo. Este es el camino de la casa.

Lumley fué instalado oficialmente en un dormitorio de aspecto serio. Se quedó en la habitación hasta que la segunda campanada le advirtió que era necesario bajar. Cuando entró en el salón, que parecía frío aún en el mes de julio, encontró a su tío de pie junto a la chimenea y una mujer joven y bonita, de pequeña estatura, casi hundida en un sillón enorme pero poco cómodo.

—Tú tia, mistress Templeton... Señora, mi sobrino,

mister Lumley Ferrers—dijo Templeton, presentándolos—. Juan sirva.

—Espero que habré llegado tarde.

No dijo Templeton con dulzura, porque siempre había tenido afecto por su sobrino y ahora empezaba a ser menos glacial, viendo que Lumley ponía buena cara al nuevo estado de cosas—. No, hijo mío, no; pero considero que el orden y la puntualidad son virtudes cardinales de una familia bien ordenada.

—El señor está servido—dijo Juan abriendo de par en par las puertas del comedor.

—Permitame usted —dijo Lumley ofreciendo el brazo a su tío—. ¡Qué encantadora residencia!

Mistress Templeton dijo algo en respuesta, pero con voz tan baja y ahogada que Ferrers no pudo entender.

